

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1974-1975**

12 DECEMBER 1974.

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 62 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.**

(Ingediend door de heer Bury c.s.).

**TOELICHTING**

Volgens artikel 62 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 mogen de gepensioneerden die aanspraak hebben op steenkolen, kiezen tussen een bepaalde hoeveelheid steenkolen of de tegenwaarde ervan in geld.

Deze tegenwaarde wordt vastgesteld door de Minister van Sociale Voorzorg.

In oktober 1974 bedroeg de werkelijke prijs per ton ongeveer 3.000 frank, terwijl de prijs vastgesteld door de Minister van Sociale Voorzorg nog altijd 1.800 frank per ton beliep.

Wanneer een gepensioneerde zich rechtstreeks bij een steenkolenmijn bevoorraadt, neemt de Pensioenkas de werkelijke prijs van de steenkolen, namelijk 3.000 frank per ton, voor haar rekening. Maar wanneer hij daarentegen — zoals het zijn recht is — de tegenwaarde in speciën vraagt, ontvangt hij slechts 1.800 frank.

Voor die categorie van gepensioneerden spaart de Pensioenkas dus op ongerechtvaardigde wijze 1.200 frank per ton uit.

Dat betekent dat de gepensioneerde, wanneer hij de tegenwaarde in speciën gebruikt om steenkolen te kopen bij een handelaar (als er bij voorbeeld geen steenkolenmijnen in de streek meer zijn en de vervoerkosten voor rekening van de gepensioneerde komen), verplicht is zelf 1.200 frank de ton meer te betalen in plaats van zijn kolen kosteloos te krijgen.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1974-1975**

12 DECEMBRE 1974.

**Proposition de loi modifiant l'article 62 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.**

(Déposée par M. Bury et consorts).

**DEVELOPPEMENTS**

Selon l'article 62 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, les pensionnés bénéficiaires d'une fourniture de charbon ont la faculté soit de recevoir une certaine quantité de charbon soit d'en demander la contre-valeur en espèces.

Cette contre-valeur est fixée par le Ministre de la Prévoyance sociale.

En octobre 1974, le prix réel de la tonne était d'environ 3.000 francs alors que le prix fixé par le Ministre de la Prévoyance sociale restait de 1.800 francs la tonne.

Lorsqu'un pensionné s'approvisionne directement auprès d'un charbonnage, la Caisse des Pensions prend en charge le prix réel du charbon soit 3.000 francs la tonne. Par contre, lorsqu'un pensionné demande — comme c'est son droit — la contre-valeur en espèces, il ne reçoit que 1.800 francs.

Pour cette catégorie de pensionnés, la Caisse des Pensions bénéficie, de manière injustifiée, de 1.200 francs à la tonne.

Cela signifie que lorsque le pensionné qui utilise la contre-valeur en espèces pour s'approvisionner chez un négociant (lorsque, par exemple, il n'y a plus de charbonnages dans la région et que les frais de transport sont à charge du pensionné) il est obligé de payer lui-même un supplément de 1.200 francs à la tonne au lieu de recevoir son charbon gratuitement.

Ten einde aan die abnormale en onbillijke toestand een einde te maken, voert dit voorstel een stelsel van automatische periodieke aanpassing in van de tegenwaarde van de steenkolen toegekend aan de gepensioneerde mijnwerkers.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

---

### ENIG ARTIKEL.

Artikel 62 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vastelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wordt vervangen als volgt :

« De gerechtigden op een kolenbedeling mogen naar keuze vragen dat de waarde van de steenkolen waarop zij recht hebben, in geld wordt uitgekeerd.

» Het bedrag van deze uitkering in specien wordt elk kwartaal vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de Sociale Voorzorg behoort, op de grondslag van de gemiddelde prijs gefactureerd door de steenkolenmijnen in de loop van het vorige kwartaal. »

Pour mettre fin à cette situation anormale et injuste, la présente proposition instaure un système d'adaptation automatique et périodique de la contre-valeur du charbon attribué au pensionné mineur.

M. BURY.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

---

### ARTICLE UNIQUE.

L'article 62 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, est remplacé par le texte suivant :

« Les bénéficiaires des fournitures de charbon ont la faculté de demander la liquidation en espèces de la valeur du charbon auquel ils ont droit.

» Le montant de cette allocation en espèces est fixé trimestriellement par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions sur base du prix moyen facturé par les charbonnages au cours du trimestre précédent. »

M. BURY.

N. STASSART.

E. CATHENIS.

E. LACROIX.